

**LIBRETTO ISTRUZIONI
INSTRUCTION BOOKLET**

Prontofotuno **MULTI**

type B220 (mod. WJT-D23AFLRD)





Questo simbolo vi invita a leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso dell'apparecchio, ed eventualmente informare terzi, se necessario. Conservare il libretto per ulteriori consultazioni e per l'intera durata di vita dell'apparecchio. Se nella lettura di queste istruzioni d'uso alcune parti risultassero difficili nella comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo scritto in ultima pagina.



Questo simbolo evidenzia istruzioni e avvertenze per un impiego sicuro. Avvertenze, installazione, uso, pulizia e manutenzione dell'apparecchio potrebbero avere aggiornamenti: si consiglia di collegarsi periodicamente al sito www.bimaritaly.it e consultare il manuale aggiornato on-line.

AVVERTENZE

- Questo apparecchio è destinato solo all'uso domestico (quindi non professionale) per cuocere, scaldare, tostare, scongelare gli alimenti, secondo le modalità indicate in queste istruzioni.
- Fare attenzione alla cottura di cibi con oli e grassi poiché, se surriscaldati, sono possibili cause d'incendio. Verificare costantemente il forno durante la cottura. In caso di fiamme emanate dai cibi o altre parti, non tentare in nessun caso di spegnerle con acqua, ma mantenere lo sportello chiuso, per prima cosa disattivare la presa di corrente spegnendo l'interruttore del quadro elettrico, e solo dopo togliere la spina dalla presa di corrente e soffocare la fiamma con un panno ignifugo.
Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti interni, in appoggio su superfici solide, ignifughe, orizzontali e

sicure e in conformità alle indicazioni del paragrafo installazione.

Il forno non è concepito per essere utilizzato all'esterno, né per l'uso ad incasso, né per impieghi diversi da quelli indicati in questo paragrafo e in quelli seguenti. Non lasciare l'apparecchio esposto agli agenti atmosferici (sole, pioggia ecc.).

Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso. Esempi di apparecchi per ambiente domestico sono apparecchi per tipiche funzioni domestiche, usati in ambito domestico, che possono essere utilizzati anche da persone non esperte:

- in negozi, uffici e altri luoghi di lavoro similari;
 - in aziende agricole o similari;
 - da clienti di alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
 - in ambienti del tipo bed and breakfast.
- Il costruttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni derivanti da uso improprio, erroneo e irresponsabile e/o da riparazioni effettuate da personale non qualificato.
 - L'utilizzatore non deve lasciare l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.

- Le parti accessibili potranno diventare molto calde durante l'utilizzo, tenere i bambini lontano dall'apparecchio. Non toccare mai le parti metalliche o il vetro dello sportello, maneggiare solo i tasti del pannello di controllo e maniglia sportello, utilizzare guanti da cucina se necessario.

Le temperature della porta e delle superfici accessibili possono essere elevate quando l'apparecchio è in funzione.

- Quando il forno è in uso la griglia interna di appoggio deve essere mantenuta nella propria sede per evitare cadute accidentali: rimuovere unicamente il contenitore (teglia o piatto) con la pietanza.
- Non inserire mai carta, cartone, plastica, forchette o altri utensili all'interno della cavità.
- Quando si utilizza la carta da forno, verificare che sia resistente alle alte temperature e posizionarla in modo che non interferisca con la circolazione di aria calda all'interno del vano cottura
- Prima dell'utilizzo, assicurarsi che i contenitori siano termoresistenti e adatti alla cottura. Non utilizzare stoviglie o contenitori di plastica per la cottura del cibo. Utilizzare sempre guanti o dispositivi di protezione

durante l'inserimento o l'estrazione dei contenitori dal forno. Non inserire alimenti ingombranti in quanto possono provocare un incendio o un rischio di scosse elettriche. Attenzione: i liquidi e i prodotti alimentari non devono essere riscaldati all'interno di contenitori sigillati, in quanto potrebbero esplodere.

- Manipolare con attenzione lo sportello per evitare il ribaltamento del forno:
 - non appoggiare nulla (tegami o contenitori o utensili) al di sopra dello sportello o del forno
 - evitare di sbattere o urtare violentemente il forno durante l'utilizzo
 - non versare liquidi sopra o all'interno del forno
- Non aprire la porta del forno durante la cottura.
- Se l'apparecchio non è in funzione togliere la spina dalla presa di corrente.
- La presa di corrente deve essere facilmente accessibile in modo da poter disinserire con facilità la spina in caso di emergenza.
- L'apparecchio non deve essere posizionato immediatamente al di sotto di una presa di corrente.
- Non spostare l'apparecchio quando è in funzione.
- Non coprire l'apparecchio mentre è in uso.

- Non utilizzate l'apparecchio come fonte di calore.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purchè sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro è stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini **a meno che non abbiano più di 8 anni** e siano sorvegliati.

Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni.

- Attenzione: quando si utilizzano apparecchi elettrici, occorre sempre rispettare le precauzioni di sicurezza di base per evitare i rischi di incendio, di scosse elettriche e di lesioni fisiche.
- Quando il forno viene utilizzato in presenza di bambini occorre un'attenzione particolare dato che le pareti metalliche e la porta del forno diventano molto calde.
- Non tirare il cavo per spostare l'apparecchio.
- Non toccare l'apparecchio con mani o piedi bagnati o umidi.
- In caso di caduta o cattivo funzionamento, scollegare immediatamente il cordone elettrico. Verificare che nessuna parte sia danneggiata, e dopo questi accertamenti accenderlo: in caso di dubbio rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
- Al fine di evitare ogni rischio di scossa elettrica, non immergere mai la spina, il cordone elettrico e l'apparecchio nell'acqua od in nessun altro liquido.
- Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio per disinserire la spina dalla presa di corrente.

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
- **ATTENZIONE:** Assicurarsi che l'apparecchio sia spento (togliere la spina dalla presa di corrente), prima di sostituire la lampada per evitare la possibilità di scosse elettriche.
- **Attenzione:** non appoggiare direttamente alimenti sulla teglia (6), ma inserire sempre carta da forno oppure contenitori (termoresistenti e adatti alla cottura) per cucinare.

INSTALLAZIONE

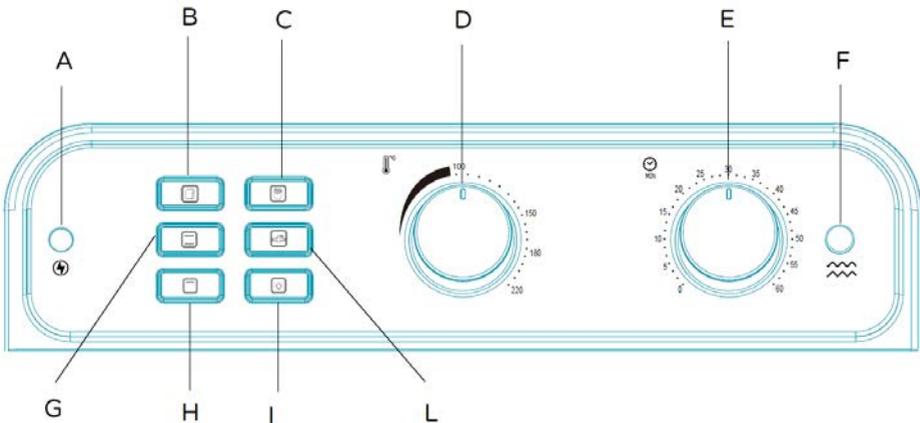
- Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio; in caso di dubbio non utilizzarlo e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi di imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, chiodi, ecc.) non devono essere lasciati alla portata di mano di bambini in quanto potenziali fonti di pericolo; smaltirli secondo le norme vigenti. Attenzione: eventuali adesivi o fogli pubblicitari applicati sullo sportello, o film protettivi, devono essere rimossi prima dell'uso dell'apparecchio.
Tutti gli elementi dell'imballaggio vanno conferiti alla raccolta differenziata e destinati nei contenitori pertinenti alla materia prima dell'elemento (essa è identificata dall'apposito simbolo), e secondo le disposizioni del proprio Comune.
Gli elementi secondari dell'imballaggio con peso esiguo (es : nastro adesivo) sono privi di marcatura e così pure i sacchetti di ridotte misure, la pellicola protettiva di superfici : essi vanno destinati alla raccolta nelle modalità vigenti nel proprio Comune.
- Prima di collegare l'apparecchio controllare che i valori di tensione riportati sulla targa dati corrispondano a quelli della rete elettrica, e che la presa sia dotata di efficace messa a terra (la casa costruttrice declina ogni responsabilità derivante dalla mancata osservazione di questa norma). In caso di incompatibilità tra la presa e la spina dell'apparecchio, far sostituire la presa con altra di tipo adatto da personale professionalmente qualificato, il quale accerti che la sezione dei cavi della presa sia idonea alla potenza assorbita dall'apparecchio. Verificare che sulla linea elettrica non siano collegati altri apparecchi ad elevato assorbimento, per evitare sovraccarichi e rischi di incendio. In generale è sconsigliato l'uso di adattatori e/o prolunghes; se il loro uso si rendesse indispensabile,

devono essere conformi alle vigenti norme di sicurezza e la loro portata di corrente (ampère) non deve essere inferiore a quella massima dell'apparecchio.

- Prima di ogni utilizzo verificare che l'apparecchio sia in buono stato, che il cordone elettrico non sia danneggiato: in caso di dubbio rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
- Posizionare l'apparecchio:
 - lontano da altre fonti di calore (ad es. altri forni, fornello gas, ecc.), da materiali infiammabili (tappezzerie, ecc.), materiale esplosivo (bombolette spray) e da materiali che possono deformarsi con il calore
 - su un piano d'appoggio orizzontale e ben stabile, la cui superficie sia resistente al calore e sufficientemente robusta, in posizione dove non possa subire urti, e a debita distanza dal bordo del mobile in modo che non possa cadere
 - lontano da contenitori di liquidi, ad esempio lavelli ecc. Nel caso dovesse inavvertitamente bagnarsi o immergersi in un liquido, per prima cosa disattivare la presa di corrente spegnendo l'interruttore del quadro elettrico, e solo dopo togliere la spina dalla presa di corrente, farlo raffreddare, asciugarlo con cura, e verificare che le parti elettriche non si siano bagnate; in caso di dubbio rivolgersi a personale professionalmente qualificato
 - ad una altezza di almeno di 85cm, fuori dalla portata dei bambini
- L'apparecchio deve avere uno spazio libero di almeno 35cm dalla parte superiore, 10cm nella parte posteriore e 20 cm ai lati.
- Non appoggiare nulla al di sopra del forno, non ostruire le griglie di aerazione: l'ostruzione delle griglie può causare un surriscaldamento dell'apparecchio.
- Assicurarsi che il cavo sia posizionato correttamente e che non sia a contatto con parti calde o spigoli taglienti, né avvolto intorno all'apparecchio o attorcigliato su se stesso e non si impigli, onde evitare una caduta dell'apparecchio. Verificare che non vi si possa inciampare, per evitare cadute accidentali o danni alle persone.
- In caso di guasto o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio e farlo controllare da personale professionalmente qualificato.

USO

L'apparecchio è dotato dei seguenti elementi di regolazione (vedi figura):



PANNELLO DI COMANDI (1)

Manopola Timer (E). Regola il tempo di funzionamento del forno (max 60 minuti). Ruotare la manopola in senso orario in corrispondenza al valore del tempo desiderato; al termine del tempo il forno si spegne, la manopola torna gradualmente nella posizione "0" (contemporaneamente emette un segnale acustico). Se si decide di interrompere il ciclo è sufficiente ruotare la manopola in senso anti orario nella posizione "0". Se la manopola è in pos. "0" il forno non si attiva/accende.

Spia luminosa (A), simbolo "", posizionata sul lato sinistro, diventa di colore blu quando è attivato il Timer, indicando che il forno è acceso.

Manopola termostato (D). Regola la temperatura interna del forno (max 220°C circa); ruotare la manopola in corrispondenza al valore di temperatura desiderato: le resistenze si accendono e raggiunta la temperatura impostata, si spengono; si riattivano non appena questa diminuisce.

Spia luminosa (F), simbolo "", posizionata sul lato destro, diventa di colore arancione in fase di riscaldamento, quando le resistenze sono accese. Il segnalatore luminoso si accende e si spegne quando l'apparecchio raggiunge la temperatura impostata.

Tasto luce (I), simbolo "", premere per attivarla, premere nuovamente il tasto per disattivarla. La luce interna rimarrà accesa per 5 minuti circa e poi si spegnerà automaticamente.

Programmi di cottura:

- **Toast (B),** tasto con simbolo "". Questo programma è statico; ideale per tostare il pane.
- **Friggere ad aria (C),** tasto con simbolo "". Questo programma è ventilato; ideale per friggere ad aria gli alimenti (come: patate fritte surgelate, patate fresche, ali di pollo, verdure, ecc)
- **Bake (G),** tasto con simbolo "". Questo programma è statico, ideale per cuocere impasti dolci e salati in modo uniforme. Gli alimenti consigliati: torte, arrostiti, pesce, muffin, pasticcini, ecc
- **Grill (H),** tasto con simbolo "". Questo programma è statico, consente di cuocere: verdure, fette sottili di carne (bistecche), pesce, ecc. Ideale anche per dorare e gratinare cibi.
- **Girarrosto (L),** tasto con simbolo "". Questo programma è ventilato; ideale per cuocere pollo o altri tipi di carne allo spiedo.

Programmi di cottura	Tasto programma di cottura	Funzionamento resistenze	Ventilato o statico
TOAST		2 resistenze superiori (frontale "prima" e posteriore "quarta") + 2 resistenze inferiori	Statico
FRIGGERE AD ARIA		4 resistenze superiori	Ventilato
BAKE		2 resistenze superiori (centrali: seconda e terza) + 2 resistenze inferiori	Statico
GRILL		2 resistenze superiori (frontale "prima" e posteriore "quarta")	Statico
GIRARROSTO		4 resistenze superiori	Ventilato

Il forno inoltre è dotato inoltre dei seguenti accessori:

Griglia (5), teglia (6) e cestello (4): inserirle solo nelle 3 guide presenti all'interno della cavità fino ad arresto completo. Estrarre gli accessori utilizzando l'apposita maniglia o guanti da cucina. Se fossero utilizzati contenitori accertarsi che siano resistenti al calore: non utilizzare contenitori che possano deformarsi, incendiarsi, o alterare gli alimenti.

Vassoio raccoglibriciole (7): posizionarlo sotto le resistenze inferiori, altrimenti se posizionato erroneamente o se mancante, la superficie del piano d'appoggio si surriscalda; permette di raccogliere briciole o liquidi che tracimano. Utilizzare l'apparecchio solo con il vassoio raccoglibriciole inserito nella propria sede.

Maniglia di presa (12) per impugnare teglia, cestello e griglia di appoggio

Girarrosto e impugnatura (8). Utilizzare il programma specifico.

Infilzare la carne (pollame o altro) sull'asta spiedo (9) e tramite le forchette (10) posizionarla e fissarla al centro con le relative viti (11); assicurarsi che le estremità dell'asta siano libere per qualche centimetro, che tutte le parti della carne siano compatte e non possano penzolare durante la rotazione dello spiedo. All'interno del forno, lo spiedo risulterà al centro. Porre la teglia nelle guide più in basso, al fine di raccogliere grassi o altro.

Per Inserire lo spiedo nel forno, utilizzare l'apposita impugnatura che solleva l'asta nei pressi delle 2 estremità, infilare per prima l'estremità nella bussola del gira-arrosto, e l'altra estremità (quella col tratto cilindrico) al supporto opposto. Terminata la cottura rimuovere l'asta spiedo dalla propria sede operando nel modo inverso a quello descritto, e tramite l'apposita impugnatura. Per inserire e togliere lo spiedo, utilizzare sempre guanti termo-protettivi e anche la necessaria attenzione per evitare scottature.

Porta Apertura e Chiusura: durante lo stato di lavoro, se la porta viene aperta il forno temporaneamente smette di funzionare ed entra in stato di pausa. Alla richiusura della porta, il forno in automatico ritorna allo stato di lavoro.

Primo utilizzo

Accessori: Griglia, Teglia, Cestello, girarrosto: pulirli e lavarli come indicato nel paragrafo Pulizia e Manutenzione; inserirli nelle relative sedi.

Far funzionare "a vuoto" l'apparecchio tramite il programma sotto descritto, per eliminare "l'odore di nuovo" e/o eventuali oli residui che potrebbero emettere del fumo.



Inserire la spina nella presa di corrente, impostare il programma "  ", regolare la temperatura 220°C e 30 minuti. Durante questa operazione è bene aerare l'ambiente.

Terminato il ciclo, disinserire la spina dalla presa di corrente ed attendere che il forno si sia raffreddato, prima di rimuovere gli accessori.

Utilizzo

Per alcuni cibi è consigliabile preriscaldare il forno alla temperatura prescelta.

Pre-riscaldare l'apparecchio prima di cuocere gli alimenti ottimizza il risultato finale.

I tempi di cottura dipendono dalla qualità e quantità degli alimenti, dalla loro temperatura e dal gusto personale di ciascuno. Per la cottura di cibi surgelati consultare i tempi consigliati nelle confezioni dei prodotti.

- Inserire la spina nella presa di corrente.
- Posizionare il vassoio raccoglibriciole nella propria sede (sotto le resistenze inferiori).
- Preparare gli alimenti da cuocere nella teglia, nel cestello o in un contenitore sulla griglia ripiano, poi dopo l'eventuale pre-riscaldamento inserirli nel forno all'altezza idonea e chiudere lo sportello
- Eseguire le seguenti regolazioni:

- ruotare la manopola del termostato in corrispondenza della temperatura idonea
- ruotare il timer in corrispondenza del tempo desiderato: nel caso risultasse insufficiente, riarmare il timer per il tempo ancora necessario
- selezionare il programma desiderato (vedi paragrafi precedenti); per disattivare il programma premere nuovamente il tasto oppure per cambiare programma premere un altro tasto. Quando il programma è attivo il tasto rimane retroilluminato.
- Terminata la cottura, regolare il timer nella pos. "0", il termostato nella pos. min (100) e togliere la spina dalla presa di corrente.

Attenzione: quando il forno non è in funzione, togliere la spina dalla presa di corrente.

CONSIGLI DI COTTURA

I tempi di cottura sono indicativi, poiché possono variare a seconda del peso e della temperatura iniziale del singolo alimento (per esempio, temperatura ambiente, di frigorifero, freezer, ecc.).

Si consiglia di verificare costantemente il cibo durante la cottura, soprattutto nei primi impieghi; con l'esperienza riuscirete ad impostare correttamente i tempi e le funzioni del forno.

Mescolare gli ingredienti per ottimizzare il risultato finale ed uniformare la cottura.

Nota: durante la cottura di un alimento, è normale che si produce vapore e si depositi un po' di umidità sulla porta del forno. Questo fenomeno chiamato condensazione è prodotto dall'evaporazione dell'acqua dai cibi.

Consigli per ridurre il consumo di energia:

- evitare di aprire spesso la porta durante il funzionamento
- togliere dall'interno gli accessori non utilizzati
- in caso di cotture di più alimenti iniziare la cottura successiva quando il forno è ancora caldo.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Attenzione: prima di procedere alla pulizia dell'apparecchio disinserire la spina dalla presa di corrente e attendere che sia completamente raffreddato. L'apparecchio e tutti i suoi elementi a contatto con gli alimenti (teglia, griglia e cestello) necessitano di pulizia accurata e al termine di ogni utilizzo.

- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altro liquido, non lavarlo sotto il getto d'acqua.
- Non utilizzare solventi chimici, spugne abrasive o prodotti abrasivi oppure oggetti metallici per la pulizia del forno o degli accessori.
- La superficie esterna incluso il pannello comandi deve essere pulita solamente con un panno morbido.
- Griglia, teglia, cestello, girarrosto: estrarli dalla propria sede. Per la pulizia utilizzare una spugnetta morbida con acqua tiepida e un normale detersivo per stoviglie, risciacquare poi con acqua abbondante, e asciugare con cura. Possono essere lavati in lavastoviglie.
- Per la pulizia della porta e dell'interno del forno non grattare le pareti con oggetti appuntiti o taglienti. Pulire con una spugna umida di acqua e di un normale detersivo liquido per stoviglie. Prima di impiegarlo verificare che sia perfettamente asciutto. Non versare liquidi sulla porta soprattutto quando è caldo per non rompere il vetro.
- Per rimuovere eventuali residui di cibo, pulire la resistenza con una spazzolina con setole in nylon.
- Per sostituire la lampada (vedi immagine a lato), procedere come segue: svitare in senso orario il coperchio in vetro e poi la lampadina, sostituirla con una nuova dello stesso modello (tipo: E14, 220-240V 15W, 300 °C), e poi ripetere le operazioni al contrario.
- Quando non si utilizza l'apparecchio, coprirlo e riporlo in un luogo asciutto.



- Se si decide di non utilizzare più l'apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliando il cavo di alimentazione (prima assicurarsi d'aver tolto la spina dalla presa di corrente), e di rendere innocue quelle parti che sono pericolose qualora utilizzate per gioco dai bambini.

Avvertenze per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea direttiva 2011/65/UE.

Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve esser smaltito insieme ai rifiuti urbani.

Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio.

Smaltire separatamente un elettrodomestico consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente gli elettrodomestici, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile barrato. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI		
Problema	Causa possibile	Rimedio
Il forno NON funziona	L'apparecchio non è collegato alla presa di corrente	Inserire la spina nella presa di corrente
	Il forno non è acceso	Vedi dettagli nelle pagine precedenti per accendere il forno
	La porta non è chiusa correttamente	Assicurarsi che la porta sia chiusa
Dalla parte superiore del forno esce vapore	I cibi contengono un'elevata quantità di acqua.	E' normale che si produce vapore e si depositi umidità sulla porta del forno (per esempio: pane congelato)
Dal forno esce fumo bianco	Primo utilizzo	Questo è normale al primo utilizzo, vedi dettagli nelle pagine precedenti per eliminare "l'odore di nuovo" e/o eventuali oli residui
	Cibi ricchi di grassi, come ali di pollo o salsicce.	Questo è un fenomeno normale quando si cucinano cibi grassi; potrebbe essere necessario svuotare il grasso durante il funzionamento nella teglia o nel vassoio raccoglibriciolate
	La teglia, il vassoio raccogli briciole o sulle resistenze contengono residui di grasso o olio dall'uso precedente	Assicurarsi di pulire regolarmente il forno e tutti accessori prima dell'utilizzo
Dal forno esce fumo scuro	Il cibo sta bruciando	Disattivare la presa di corrente spegnendo l'interruttore del quadro elettrico, togliere la spina dalla presa di corrente e soffocare la fiamma con un panno ignifugo
I cibi non sono cotti	E' stato inserito troppo cibo durante la cottura	Ridurre la quantità di cibo nel forno durante la cottura
	La temperatura impostata è troppo bassa	Regolare la temperatura ad un valore più alto. Consultare la tabella dei cibi
	E' stato utilizzato un programma sbagliato.	Verificare di utilizzare il programma corretto

I cibi sono cotti ma non in modo uniforme.	Gli ingredienti vengono impilati l'uno sopra all'altro durante la cottura	Assicuratevi che il cibo è posizionato uniformemente
	La posizione della teglia o cestello o griglia non è posizionata regolarmente	Posizionare la teglia o griglia o cestello correttamente nelle guide indicate nelle pagine precedenti
Gli alimenti non sono croccanti dopo il programma "Friggere ad aria".	I cibi contengono un'elevata quantità di acqua	Spruzzare o spennellare una piccola quantità di olio sul cibo in modo uniforme per cercare di aumentare la croccantezza



This symbol tells you to read these instructions carefully before using the appliance, and to inform any third parties if necessary. Keep the instruction booklet for further reference throughout the lifetime of the appliance. If when reading these instructions you find any parts difficult to understand or have any doubts, contact the manufacturer at the address provided on the back page before using the product.



This symbol highlights instructions and precautions for safe use. Warnings and appliance installation, use, cleaning and maintenance procedures may be updated slightly from those described in this manual; for further details, please consult the updated on-line manual at www.bimaritaly.it.

SAFETY NOTICES

- This appliance is intended only for household (therefore not professional) use, for cooking, warming, toasting and defrosting foods, as instructed here.
- Take care when cooking foods containing oils and fats, since they may cause fires if overheated. Keep a constant eye on the oven during cooking. If flames are seen coming from foods or other parts, never attempt to put them out with water. Keep the door closed, and first disconnect the power supply by turning off the control panel switch, and only then remove the plug from the power socket and smother the flames with a fire blanket..

Use the appliance indoors, on solid, fireproof, horizontal and safe surfaces and in observance of the instructions in the installation section.

The oven is not designed for use outdoors, for built-in installation, or for any uses not described here. Never leave the device exposed to the elements (sun, rain, etc.).

Any other use constitutes misuse and is hazardous.

Examples of household appliances are appliances for typical household functions, used in the home, which may be used for typical household functions even by unskilled staff:

- in shops, offices and other similar workplaces;
 - on farms and in similar locations;
 - by the customers of hotels, motels and other residential environments;
 - in bed and breakfast establishments.
- The manufacturer cannot be held liable for any damage arising from misuse or incorrect or irresponsible use, and/or from repairs carried out by unqualified persons.
 - The user must not leave the appliance unattended when it is connected to the power supply.
 - Accessible parts may become very hot during use; keep children well away from the appliance. Never touch the metal parts or the glass of the door; only touch

the control panel buttons and door handle and wear oven gloves if necessary.

The door and accessible surfaces may be at high temperatures when the appliance is in operation.

- When the oven is in use, the internal shelf must be kept in place to prevent dropping of items: only remove the container (oven dish or tray) containing the food.
- Never place paper, cardboard, plastic, forks or other utensils in the oven cavity.
- When using baking paper, make sure that it is resistant to high temperatures and position it so that it does not interfere with the circulation of hot air inside the oven.
- Before use, make sure that the containers are heat-resistant and suitable for cooking. Do not use plastic kitchenware or containers when cooking food. Always use gloves or protective equipment when inserting or removing containers from the oven. Do not insert bulky foodstuffs as they may cause a fire or risk of electric shock. Warning: liquids and food products must not be heated inside sealed containers as they may explode.
- Handle the door with care to ensure that the oven does not tip over:

- never place anything (pans, containers or utensils) on the door or on top of the oven
- do not knock or jolt the oven during use
- do not pour liquids onto or into the oven
- Do not open the oven door during cooking.
- Unplug the appliance from the socket when not in use.
- The power socket must be easily accessible so that the plug can be removed easily in an emergency.
- The appliance must not be placed just below a power socket.
- Never move the appliance when in operation.
- Do not cover the appliance when in use.
- Do not use the appliance as a heater.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or the necessary knowledge providing they are supervised or have been instructed on the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance intended to be carried out by the user should not be done by children unless they are supervised.

- This appliance may be used by children from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and have understood the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance shall not be made by children **unless they are over 8 years old** and are supervised.

Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years of age.

- Warning: when using electrical appliances, always comply with the basic safety precautions to avoid the risks of fire, electric shock and physical injury.
- Take special care when using the oven in the presence of children, since the metal surfaces and oven door become very hot.
- Do not move the appliance by pulling the cable.
- Do not touch the appliance with wet or damp hands or feet.
- If the appliance is dropped or malfunctions, disconnect the power cord at once. Check all parts for damage and

do not switch it on unless certain it is intact: if in doubt, call in qualified staff.

- To avoid all risk of electric shock, never immerse the plug, the power cord or the appliance in water or any other liquid.
- Do not pull the power cord or the appliance to remove the plug from the power socket.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its technical support service, or by a person with similar qualifications, to prevent all risks.
- **WARNING:** Make sure that the appliance is switched off (remove the plug from the power socket) before replacing the bulb to avoid the possibility of electric shock.
- **Attention:** do not place food directly on the tray (6), but always insert baking paper or containers (heat-resistant and suitable for cooking) for cooking.

INSTALLATION

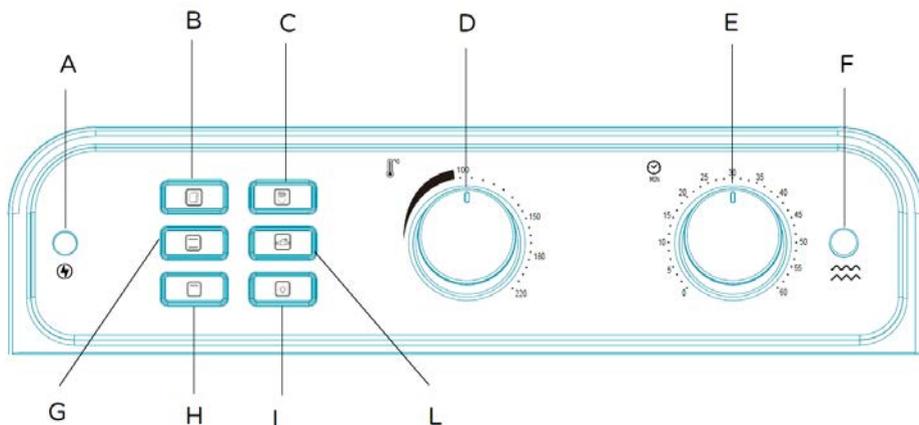
- After removing the packaging, check that the appliance is intact; if in doubt, do not use it and call in qualified staff. Packaging components (plastic bags, expanded polystyrene, nails, etc.) must not be left within reach of children since they are potentially hazardous; dispose of them in accordance with the current law.

All packaging elements must be disposed of according to their raw material (see the symbol stamped on each one) and according to the provisions of their municipality. The secondary elements of the packaging with low weight (es: packing tape) are unmarked as are its small size packing materials, the protective film of surfaces: therefore you have to follow the procedures for the disposal in force in your municipality.

Warning: any stickers or advertising leaflets applied to the door, or protective film, must be removed before the appliance is used.

- Before connecting the appliance, check that the voltage values marked on the nameplate are the same as those of the electrical mains, and that the power socket is properly earthed (the manufacturer declines all responsibility arising from failure to comply with this rule). If the appliance's plug is not compatible with the socket, have the socket replaced with another of suitable type by qualified staff, who must ensure that the socket's wire gauge is suitable for the appliance's power draw. Check that there are no other appliances drawing large amounts of power on the electrical line, to avoid overloads and fire risks. In general, the use of adapters and/or extension leads is not recommended; if their use is unavoidable, they must comply with current safety regulations and their current rating (amps) must be no lower than the maximum current draw of the appliance.
- Before each use, check that the appliance is in good condition and ensure that the power cord is not damaged and do not switch it on unless certain it is intact: if in doubt, call in qualified staff.
- Place the appliance:
 - well away from other heat sources (e.g. other ovens, gas hob, etc.), flammable materials (upholstery, etc.), explosive materials (spray cans) and materials which may warp in heat
 - on a firm, horizontal worktop with a heat-resistance, sufficiently strong surface, in a position where it cannot be knocked, and far enough from the edge of the unit to ensure that it cannot fall off
 - well away from containers holding liquids, such as sinks, etc. If it accidentally gets wet or is immersed in a liquid, first deactivate the power socket by turning off the switchboard switch, and only then remove the plug from the power socket at once, leave it to cool, dry it carefully and check that the electrical parts are not wet; if in doubt, call in qualified staff
 - at a height of at least 85 cm, out of reach of children
- Gaps of at least 35 cm above the appliance, 10 cm behind it and 20 cm at its sides must be ensured.
- Never place anything on top of the oven and do not obstruct the ventilation grilles: obstructing the grilles may cause the appliance to overheat.
- Make sure that the cable is correctly positioned and is not in contact with hot parts or sharp edges, or wound around the appliance or twisted, and does not become entangled, to prevent the appliance from falling. Check that no-one can trip over it, to avoid accidental falls or injuries.
- In case of a fault or malfunction, switch the appliance off and have it checked by qualified staff.

The appliance has the following adjustment elements (see picture):



CONTROL PANEL (1)

Timer knob (E). This sets the oven's operating time (max 60 minutes). Turn the knob clockwise to the time value required: when the set time ends, the oven switches off, the knob gradually returns to the "0" position (also sounding a beeper). To stop the cycle, simply turn the knob anti-clockwise to the "0" setting. The oven will not come on with the knob turned to "0". To switch off the oven, turn the knob to "0" (off).

Power indicator light (A), symbol "⚡", located on the left side, turns blue colour when the timer is activated, indicating that the oven is in function.

Thermostat knob (D). This sets the temperature inside the oven (max 220°C approx.): turn the knob to the temperature value required and the heating elements will switch on, switching off when the set temperature is reached, and back on again when it decreases.

Heating indicator light (F), symbol "⚡", located on the right side of the unit, turns orange colour when the unit heats up, and turns off once the set temperature is reached.

Light button (I), symbol "💡" press to activate it, press again to deactivate. The inside light will stay on for about 5 minutes and then it will turn off automatically.

Cooking programs:

- **Toast (B),** button with symbol "🍞". This program is static, allows to toast bread.
- **Air fryer (C):** button with symbol "🍷". This program is ventilated, allows to air fry food. Recommended foods: frozen fried potatoes, fresh potatoes, chicken wings.
- **Bake (G),** button with symbol "🍰". This program is static, allows to cook desserts evenly. Recommended foods: sweets, muffins, pastries.

- **Grill (H)**, button with symbol . This program is static, allows to cook vegetables, thin slices of meat, fish, ecc. Also ideal for browning the surface of stews gratin foods and desserts.
- **Rotisserie rod (L)**, button with symbol . This program is ventilated; allows to cook chicken or other types of meat on a spit.

Preset programmes	Cooking program button	Heating elements	Ventilated or static
TOAST		2 top(front+back) heat elements + 2 lower heating elements	Static
AIR FRY		4 upper heating elements	Ventilated
BAKE		2 inner top heat elements (central: second and third) + 2 lower heating elements	Static
GRILL		2 upper (front "first" + back "fourth")	Static
ROTISSERIE		4 upper heating elements	Ventilated

The oven is also complete with the following accessories:

Rack (5), oven tray (6) and basket (4): insert them only into the 3 guides inside until they stop completely. Use the handle provided or oven gloves when removing the tray. If containers are used, ensure that they are heat-proof: do not use containers which may become misshapen, catch fire or contaminate foods.

Crumb tray (7): fit this underneath the bottom heating elements; if it is not fitted or incorrectly positioned, the worktop underneath will overheat. This tray collects crumbs or any overflows of liquids. Do not use the oven unless the crumb tray is in place.

Handle (12) for the oven tray, rack and basket.

Rotisserie and handle (8). Use the rotisserie program.

Place the meat (poultry or other) on the spit rod (9) and use the forks (10) to position it and secure it in the centre with screws (11); make sure that the ends of the rod are free by a few centimetres, that all the parts of the meat are compact and cannot dangle during the rotation of the spit. Inside the oven, the spit will be placed in the centre. Place the tray in the lowest guides, to collect fat or anything else.

To insert the spit in the oven, use the handle that lifts the rod at the 2 ends, first insert the end into the sleeve of the rotisserie rod, and the other end (the one with the cylindrical section) into the opposite holder. Once cooking is finished, remove the spit rod from its housing in the reverse order of the procedure described above using the handle provided. When inserting and removing the spit, always use heat resistant protective gloves and also take the necessary care to avoid burns.

Door Opening and Closing While the oven is working, if the door is opened the oven temporarily stops working and is paused. When the door is closed again, the light goes off and the oven automatically returns working.

First use

Accessories: Rack, Oven Tray, Basket: clean and wash them as indicated in the Cleaning and Maintenance section; insert them in their respective places.

Run the appliance "empty" using the program described below to eliminate the "new smell" and/or any residual oil that might emit smoke.



Insert the plug into the socket, set the program " " and set the temperature to 220°C and 30 minutes. During this operation it is a good idea to ventilate the room.

At the end of the operating cycle, before removing the accessories remove the plug from the power socket and wait for the oven to cool.

Use

For some foods, the oven should be preheated to the chosen temperature.

Pre-heating the appliance before cooking food optimizes the final result.

Cooking times depend on the type and quantity of foods, their temperature and personal preferences.

When cooking frozen foods, refer to the recommended times on the product packs.

- Connect the plug to the power socket.
- Fit the crumb tray in place (underneath the bottom heating elements).
- Prepare the foods for cooking in the oven tray, on an oven dish or on the shelf, then, after heating the oven if necessary, place them inside at the appropriate height and close the door.
- Make the following settings:
 - turn the thermostat knob to the suitable temperature
 - turn the selector knob to the suitable cooking mode
 - select the desired program (see previous paragraphs); to deactivate the program press the button again or to change the program press another button. When the program is active the button remains backlit.

After cooking, turn the timer knob to "0", thermostat knob to the min. setting (100), and remove the plug from the power socket.

Warning: unplug the oven from the power socket when not in use.

PREPARATION TIPS

The cooking times are just an example, as they may vary depending on the weight and initial temperature of the individual food (e.g. temperature of room, refrigerator, freezer etc.).

It is advisable to constantly check the food during cooking, especially during the first few uses; with experience you will be able to set the oven times and functions correctly.

Note: When cooking food, it is normal for steam to be produced and for some moisture to be deposited on the oven door. This phenomenon called condensation is produced by the evaporation of water from food.

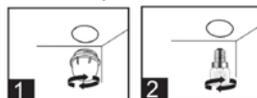
Tips to reduce energy consumption:

- avoid opening the door frequently during operation
- remove unused accessories from inside
- when cooking several foods, start the successive cooking when the oven is still hot.

CLEANING AND MAINTENANCE

Warning: before cleaning the appliance, remove the plug from the power socket and wait for it to cool completely. The appliance and all its components in contact with food (oven tray, grille, basket and rotisserie rod) must be cleaned thorough after every use.

- Do not immerse the appliance in water or any other liquid and do not wash it under running water.
- Do not use chemical solvents, abrasive sponges or abrasive products or metal objects to clean the oven or its accessories.
- The outside surface, including the control panel, must be cleaned only with a soft cloth.
- Rack, oven tray, basket: take them out from the unit. For cleaning, use a soft sponge with warm water and ordinary washing-up liquid and then rinse with plenty of water and dry with care. They are dishwasher safe.
- When cleaning the door or the inside of the oven do not scratch the sides with sharp or pointed objects. Clean with a sponge wet with water and ordinary washing-up liquid. Before using it, check that it is perfectly dry. Do not pour liquids onto the door, especially when it is hot, as this may break the glass.
- To remove any food residue, clean the heating element with a small brush with nylon bristles.
- To replace the lamp (see image), proceed as follows: unscrew the glass cover clockwise and then the bulb, replace it with a new one of the same model (type: E14, 220-240V 15W, 300 °C), and then repeat the operations in reverse.
- When the appliance is out of use, cover it and store it in a dry place.
- If you decide not to use the appliance any more, it must be rendered unusable by cutting off the power supply cord (first making sure that the plug has been removed from the power socket), and any parts which are hazardous if used as children's playthings must be rendered harmless.



Information for correct disposal of the product under the European Directive 2011/65/EU.

At the end of its lifetime, the product must not be disposed of with ordinary urban waste.

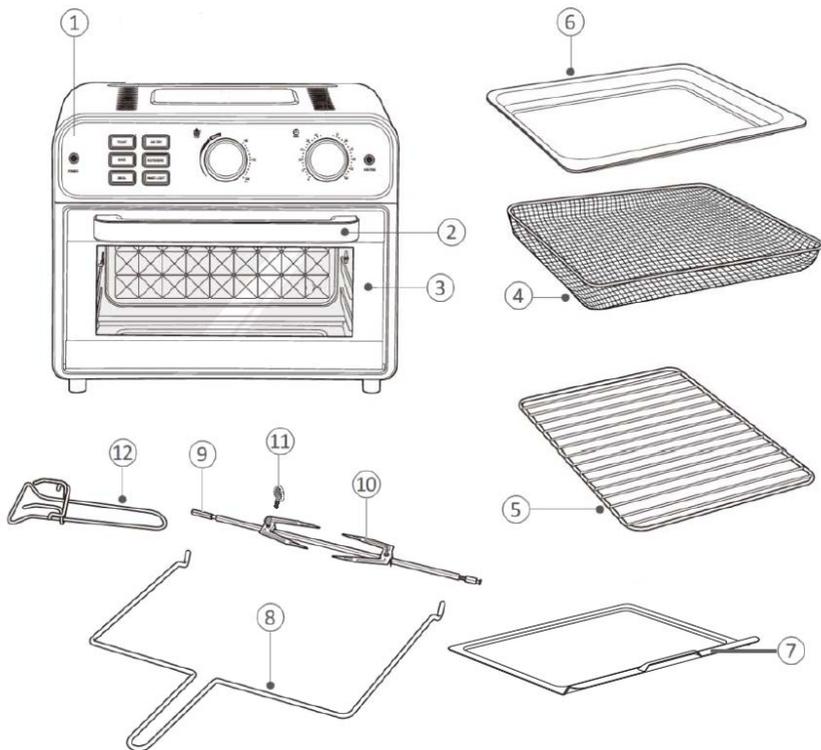
It can be consigned to the special waste recycling centres provided by local government, or by the retailers who provide this service.

Proper disposal of a household appliance prevents possible detrimental effects on the environment or health arising from its incorrect disposal and allows the recovery of its constituent materials, generating major savings of energy and resources. The product bears the crossed-out symbol of a wheeled rubbish bin to indicate that it must be disposed of separately. Illegal dumping of the product by the user will be subject to prosecution under the relevant law.



TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The oven DOES NOT work	The appliance is not connected to the power socket	Connect the plug to the power socket
	The oven is not on	See details in the see previous paragraphs for functioning it.
	The door is not closed properly	Make sure the door is closed
Steam comes out of the top of the oven	Foods contain a high amount of water.	It is normal for steam to be produced and moisture to be deposited on the oven door (for example: frozen bread)
White smoke comes out of the oven	First use	This is normal the first time you use it, see details on the previous pages to eliminate the "new smell" and/or any residual oil.
	Fatty foods, such as chicken wings or sausages.	This is a normal phenomenon when cooking fatty food; it may be necessary to drain the fat from the oven tray or crumb tray during operation.
	The oven tray, crumb tray or heating elements contain grease or oil residues from previous use	Make sure you regularly clean the oven and all accessories before use.
Black smoke comes out of the oven	The food is burning	Switch off the power socket by turning off the switch on the electric panel, remove the plug from the socket and smother the flame with a fireproof cloth
Foods are not cooked	Too much food was inserted during cooking	Reduce the amount of food in the oven during cooking
	The temperature set is too low	Set the oven to a higher temperature Refer to the food table
	An incorrect programme was used	Check to see you have used the correct programme
Foods are not evenly cooked	The ingredients are stacked on top of each other during cooking	Make sure the food is positioned evenly.
	The position of the oven tray or basket or rack is not positioned properly.	Place the oven tray or rack or basket properly in the guides indicated in the previous pages.
Foods are not crispy after the "Air fry" program.	Foods contain a high amount of water.	Evenly spray or brush a small amount of oil on the food to try to increase crispiness.



1. Pannello comandi
2. Maniglia
3. Sportello
4. Cestello
5. Griglia ripiano
6. Teglia
7. Vassoio raccogli-briciole
8. Impugnatura
9. Asta
10. Forchette
11. Viti
12. Maniglia di presa

1. Control panel
2. Handle
3. Door with glass
4. Basket
5. Shelf grill
6. Baking tray
7. Crumb tray
8. Rotisserie rod handle
9. Rod
10. Forks
11. Screws
12. Handle

Il prodotto all'interno può differire leggermente dalla foto riportata.
 The product inside may differ slightly from the photo shown.

GARANZIA:

Si consiglia di registrare l'apparecchio online sul sito <https://www.bimaritaly.it/it/garanzia> oppure scansionare il Qr code a fianco per la registrazione garanzia prodotto (compilare i dati richiesti per attivare la garanzia sul prodotto che hai acquistato)



I **Condizioni generali di garanzia**

La garanzia decorre dall'acquisto dell'apparecchio la cui data è comprovata da un documento di consegna fiscalmente obbligatorio (ricevuta o scontrino fiscale o documento di trasporto), ha una durata di 24 mesi e cessa dopo il periodo prescritto. Si garantiscono tutte le sostituzioni o le riparazioni che si rendessero necessarie a causa di difetti di materiale o di costruzione. Non sono coperte da garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose per la mancata osservanza delle istruzioni di installazione, o di uso, o di manutenzione, per danni causati dal trasporto, per negligenza o incuria nell'uso, per impiego non idoneo, ovvero circostanze che comunque non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono inoltre escluse la sostituzione o la riparazione di tutte le parti soggette a normale consumo (resistenze) oppure a scadenza, ed inoltre le parti asportabili, le lampade, le parti in vetro, in ceramica, le tubazioni esterne, le batterie e gli accessori mono-impiego (usa e getta). Le sostituzioni o le riparazioni, contemplate nell'impegno di garanzia, vengono effettuate gratuitamente per merce resa franco officine della Ditta costruttrice, o presso uno dei nostri Centri Assistenza Tecnica; sono quindi a carico dell'Utente le sole spese di trasporto. La garanzia non è riconosciuta in caso di riparazioni effettuate da personale non appartenente ai Centri Assistenza Tecnica autorizzati, o nel caso vengano impiegati ricambi non originali. La garanzia è disciplinata e interpretata in base alle leggi applicabili vigenti nel Paese in cui il prodotto viene acquistato. Per i dettagli, consultare il Servizio clienti del proprio paese o il sito internet di Bimar (www.bimaritaly.it). La Ditta costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone, animali domestici o cose, diretti o indiretti, conseguenti alla mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nel libretto istruzioni dell'apparecchio concernenti specialmente le avvertenze, l'installazione, l'uso e la manutenzione dell'apparecchio.

GUARANTEE:

it is advised to register the appliance on the website <https://www.bimaritaly.it/it/garanzia> or to scan the QR code on the side to properly register the warranty (fill out the form to activate the warranty on the product you purchased).



GB **General guarantee terms**

Guarantee coverage starts from the moment of purchase of the appliance as indicated by a fiscally mandatory delivery document (bill or tax receipt or shipping document). Guarantee coverage lasts 24 months and terminates after the prescribed term. Guarantee coverage covers all replacements or repairs that become necessary due to defects in material or manufacture. Guarantee coverage does not cover all those parts which become defective due to failure to comply with installation, operating or maintenance instructions, shipping damage, operating neglect or negligence, improper use or any circumstances which are not due to manufacturing defects of the appliance. Guarantee coverage is also excluded for replacement or repair of all parts subject to fair wear and tear or to expiry, as well as removable parts, light bulbs, glass components, ceramic parts, external tubes, batteries and disposable (throw-away) accessories. Replacements or repairs that come under guarantee coverage are performed free of charge for goods delivered free the Manufacturer's factory or to one of our Technical Service Centres. The Customer must only pay for shipping costs. Guarantee coverage is not granted if repairs are performed by personnel not belonging to authorized Technical Service Centres or when non-genuine spare parts are used. This warranty is governed by and construed in accordance with applicable laws in force in the country where the product is purchased. For details, contact the Customer Support in your country or the Bimar website. (www.bimaritaly.it). The Manufacturer declines all responsibility for any direct or indirect harm to persons, pets or property consequent to failure to comply with all the provisions specified in the appliance instruction booklet and especially those regarding appliance maintenance, operation, installation or warnings.



Via G. Amendola, 16/18
25019 Sirmione (BS) – ITALY
www.bimaritaly.it

Servizio clienti:



Assistenza.privati@bimaritaly.it

B220_IB_2024_rev01